SENCOR®

# RESONEX MEGA




| | | |
|---|---|---|
| **EN** ■ | **User Manual** | **Water-resistant Bluetooth speaker with IPX7 protection class** |
| **CZ** ■ | **Uživatelská příručka** | **Voděodolný bluetooth reproduktor se stupněm krytí IPX7** |
| **SK** ■ | **Používateľská príručka** | **Vodovzdorný bluetooth reproduktor so stupňom krytia IPX7** |
| **HU** ■ | **Felhasználói kézikönyv** | **IPX7 védelmi fokozatú vízálló Bluetooth hangszóró** |
| **PL** ■ | **Podręcznik użytkownika** | **Wodoodporny głośnik bluetooth z klasą ochrony IPX7** |

# BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék kifejlesztése során különös figyelmet fordítottunk a biztonságos használatra. A készülék helytelen használata azonban áramütést vagy tüzet okozhat. Ezért a készülék használata közben be kell tartani az alábbi utasításokat.
Ez a készülék félvezető egységet használ, és nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket a felhasználók maguk cserélhetnének ki. Ne szedje szét a készüléket, ellenkező esetben áramütés érheti. A készülék meghibásodása esetén a javítást bízza szakképzett szerelőre.

## Tápellátás

A készülék csak a típuscímkén feltüntetett paramétereknek megfelelő tápfeszültségről üzemeltethető.

## Hőforrás

Tartsa távol ezt a készüléket hőforrásoktól, például kályhától vagy közvetlen napfénytől.

## Tisztítás

A tisztítás megkezdése előtt húzza ki a tápkábelt. A készülék tisztításához ne használjon folyékony tisztítószereket vagy maró hatású folyadékot – a készüléket csak puha ronggyal törölje le.

## Nehéz tárgyak

Ne helyezzen rá nehéz tárgyakat, különben megsérülhet a készülék.

## Külső készülékek csatlakoztatása

Külső készülék csatlakoztatása előtt húzza ki a tápkábelt a hálózatból. Ellenkező esetben meghibásodhat a készülék, vagy megsérülhet a felhasználó.

## Javítást igénylő meghibásodások

Amennyiben az alábbi problémák közül valamelyik bekövetkezik, húzza ki a készüléket a tápellátásból, és forduljon szakképzett szerelőhöz.

A. A tápkábel vagy a csatlakozódugó megsérült.
B. A készülékbe folyadék vagy idegen tárgy került.
C. Ha a készülék nem működik, pedig az útmutató szerint kezeli, csak azokat a kezelőgombokat nyomja meg, amelyekről említés esik ebben az útmutatóban. Ellenkező esetben a készülék megsérülhet, ami a javítási költségek növekedésével jár.
D. A készülék magasból leesett.
E. A készülékből égett szag érezhető.

## Karbantartás

Ha nem rendelkezik a készülék karbantartásához szükséges ismeretekkel, ne próbálja maga megjavítani. A készülék burkolatának felnyitása esetén áramütés veszélye fenyeget. Szükség esetén forduljon szakképzett szerelőhöz.

## Alkatrészek cseréje

Ha alkatrészcserére van szükség, kérje meg a szakszervizt, hogy cseréljék ki eredeti pótalkatrészre. A más típusú pótalkatrészekkel való csere súlyos meghibásodást, áramütést okozhat, vagy lerövidítheti a készülék élettartamát.

## Biztonsági szemrevételezés

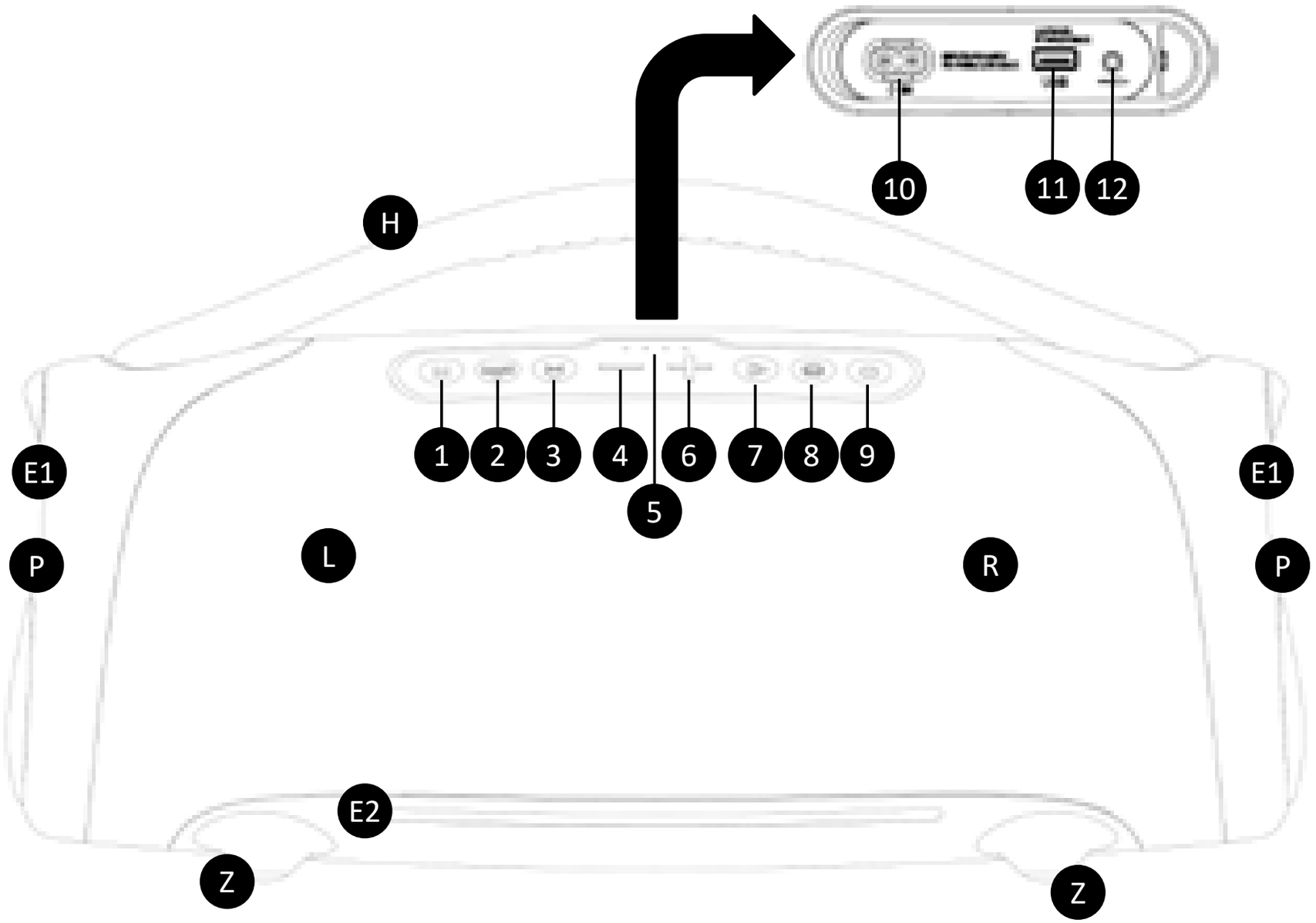
A karbantartás és javítás után kérje meg a szerviztechnikust egy helyszíni biztonsági ellenőrzés elvégzésére, hogy biztos lehessen a készülék biztonságos működésében.

**Megjegyzés:**
A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg a későbbi felhasználáshoz.

# A CSOMAG TARTALMA

1x RESONEX MEGA BT hangszóró
1x tápkábel
1x felhasználói kézikönyv

# A BT HANGSZÓRÓ LEÍRÁSA



| | |
|---|---|
| **A BT HANGSZÓRÓ TETEJE** | |
| 1 | „M” gomb LED jelzőfénnyel, hangforrás váltása (1x megnyomva) |
| 2 | „BASS BOOST” gomb a mélyhang kiemeléséhez (1x megnyomva) |
| 3 | „TWPM” gomb több BT hangszóró csatlakoztatásához (1x megnyomva) |
| 4 | Előző zeneszám gomb (hosszan tartsa lenyomva), hangerő csökkentése (1x megnyomva) |
| 5 | LED-es akkumulátorszint jelző |
| 6 | Következő zeneszám gomb (hosszan tartsa lenyomva), hangerő növelése (1x megnyomva) |
| 7 | „PLAY/PAUSE” gomb lejátszott zene elindítása és megállítása (1x megnyomva), Bluetooth funkció VISSZAÁLLÍTÁSA (hosszan megnyomva) |
| 8 | LED effektus ki/be/módosítása gomb (1x megnyomva) |
| 9 | BT hangszóró **BEKAPCSOLÁS/KIKAPCSOLÁS** gomb (hosszan megnyomva) |
| **A BT HANGSZÓRÓ HÁTOLDALA** | |
| 10 | Tápellátás/töltés AC 100 ~ 240 V, 50/60 Hz hálózatról |
| 11 | USB-A nyílás memóriaeszközről való lejátszáshoz, powerbank funkció |
| 12 | Audio AUX-IN mini jack (3,5 mm) bemenet |
| **A BT HANGSZÓRÓ ELEJE** | |
| L | Bal audiocsatorna |
| R | Jobb audiocsatorna |
| P | Passzív sugárzó |
| E1 | LED effektus a passzív sugárzók területén |
| E2 | Többfunkciós LED effektus |
| H | Fogantyú a BT hangszóró hordozásához |
| Z | A BT hangszóró alja - lábak |

# ÜZEMBE HELYEZÉS

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatóban található biztonsági utasításokat.
A BT hangszóró első használata előtt töltse fel maximális szintre, vagy csatlakoztassa a hálózathoz (AC 100~240 V; 50/60 Hz). A bekapcsológomb nyomva tartásával kapcsolja be a BT hangszórót. A be-/kikapcsolást hangjelzés jelzi, és bekapcsolt állapotban a bekapcsoló gomb világít. A BT hangszórót a bekapcsoló gomb nyomva tartásával kapcsolhatja ki. A lejátszott zene forrását a bekapcsolt állapotban az "M" gomb rövid megnyomásával választhatja ki.

**Figyelmeztetés**: Hosszabb ideig tartó tétlenség esetén a készülék magától kikapcsol. Ha maximális teljesítményre van szüksége a BT hangszóróból, javasoljuk, hogy abban az üzemmódban hallgassa, ahol a BT hangszóró a hálózatról csatlakozik (AC 100 ~ 240 V; 50/60 Hz).

# A BT HANGSZÓRÓ ELHELYEZÉSE ÉS HORDOZÁSA

A hangszóró vízszintes elhelyezést biztosít sima felületen. A fő ábra a BT hangszóró alját mutatja „Z - BT hangszóró lábai”. A BT hangszóró hordozásához használja a „H” fogantyút.

**Figyelmeztetés**: A készüléket mindig úgy helyezze el, hogy az ne veszélyeztesse a közelben tartózkodó személyek egészségét és ne okozzon anyagi kárt.

# KÉSZÜLÉK PÁROSÍTÁSA BLUETOOTH SEGÍTSÉGÉVEL

Kapcsolja be a BT hangszórót és keresse meg a párosítani kívánt készülékben a „**RESONEX MEGA**” Bluetooth-nevét, majd indítsa el a párosítást. Ha a készülék és a BT hangszóró párosítása során párosítási kódot kér, használja a következő kódot: „0000”. A párosított eszköz leválasztásához fejezze be a párosítási munkamenetet

a mobileszközén, vagy tartsa hosszan lenyomva az „M” gombot. A leválasztást hangjelzés jelzi, és az „M” gombban lévő LED-jelzőfény villogni kezd.

**Megjegyzés:** A stabil Bluetooth kapcsolat érdekében a BT hangszóró és a csatlakoztatott készülék között ne legyen 10 méternél nagyobb távolság. A Bluetooth funkció visszaállításához nyomja meg és tartsa lenyomva a „PLAY/PAUSE” gombot, amíg a BT hangszóró ki nem kapcsol. A Bluetooth funkció visszaállítása akkor használatos, amikor nem sikerül Bluetooth-kapcsolatot létesíteni.

**Figyelmeztetés**: Néhány csatlakoztatott készülék támogatja az egységes hangerőszabályozást. Ha valamelyik csatlakoztatott készülék ezt a funkciót nem támogatja, a hangerőszabályozás mindkét készüléken önállóan működik.

## TRUE WIRELESS PARTY MODE ”TWPM”

A TWPM broadcast funkció lehetővé teszi akár 99 BT RESONEX sorozatú hangszóró csatlakoztatását. Csatlakoztassa mobiltelefonját a BT hangszóróhoz, és röviden nyomja meg a „TWPM” gombot. A TWPM funkció futását egy figyelmeztető hang jelzi, és a TWPM LED kigyullad. A többi BT hangszórón nyomja meg a gombot a TWPM elindításához, és várja meg, amíg a többi BT hangszóró csatlakozik. Az összes résztvevő BT hangszóró STEREO módban továbbítja a hangot, ezért ajánlatos őket elég távol elhelyezni egymástól a helyiség.  A funkció kikapcsolásához nyomja meg újra röviden a „TWPM” gombot.

**Megjegyzés:** Mindig ugyanazt a RESONEX BT hangszóró modellt használja az optimális hangminőség és a helyiség akusztikája érdekében.

**Figyelmeztetés:** A TWPM funkció csak Bluetooth üzemmódban érhető el.
A készüléket nem lehet más típusú, TWPM funkcióval rendelkező BT hangszóróval párosítani, még a különböző, nem RESONEX MIDI, RESONEX MAXI, RESONEX MEGA nevű termékek újbóli kiadásain belül sem.

# PLAY/PAUSE GOMB

Nyomja meg a Lejátszás/Szünet gombot a zene lejátszásának elindításához vagy szüneteltetéséhez Bluetooth-kapcsolat közben vagy behelyezett tárolóeszközzel.

# HANGERŐSZABÁLYZÁS ÉS ZENELEJÁTSZÁS

A BT hangszóró hangereje (+/-) a BT hangszórón levő gombokkal szabályozható. Zenelejátszás közben a „+” gomb megnyomásával és nyomva tartásával léphet át a következő szám lejátszására. Az előző számot a „-” gomb megnyomásával és nyomva tartásával választhatja.

# FÉNYHATÁSOK

A BT hangszóró az „E1” passzív sugárzó területén és az „E2” alsó oldalán fényeffektusokkal van ellátva. A fényhatások be- és kikapcsolásához vagy módosításához röviden nyomja meg a „be- és kikapcsolás/LED fényhatás módosítása” gombot. TWPM módban a LED-effektusok egységesek és a mobileszközhöz csatlakoztatott BT hangszórón vezérelhetők. Más BT hangszórók nem rendelkeznek aktív gombbal a LED-effektus megváltoztatására.

# RESET GOMB

A BT hangszóró alaphelyzetbe állításához nyomja meg és tartsa lenyomva a „bekapcsolás/kikapcsolás” gombot 8 másodpercig.

**TIPP:** Ha váratlan probléma merül fel a BT hangszóró csatlakozásával vagy annak funkcióival kapcsolatban, végezze el a BT hangszóró visszaállítását (reset).

# AUDIO AUX IN BEMENET

A BT hangszóró 3,5 mm jack csatlakozóval van ellátva. Készüléke a BT hangszóróhoz audiókábel segítségével csatlakoztatható. Előbb dugja be az audiocsatlakozót a készülékébe, majd a BT hangszórón levő nyílásba.

**Figyelmeztetés:** A készülék és a BT hangszóró párosítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék kimeneti jele minimális szinten van (minimális kimeneti hangerő). Ezzel elkerülheti a BT hangszóró meghibásodását. A BT hangszóró nem felel meg a vízálló minősítésnek, ha az audiokábel csatlakoztatva van.

**Megjegyzés**: Ebben az üzemmódban a BT hangszóró nem minden funkciója érhető el. A Bluetooth funkció nem aktív, ha audio jack van csatlakoztatva hozzá.

# LEJÁTSZÁS USB-A-RÓL

Helyezzen be egy audiotartalommal rendelkező USB adathordozót az USB-nyílásba. Az USB-tároló behelyezésekor a dalok automatikusan betöltődnek és lejátszásra kerülnek. Az „M”
„forrásváltás” gomb rövid megnyomásával USB lejátszási módra vált.
A csatlakoztatott tárolóeszközről automatikusan elindul a zene lejátszása. Vegye fel a zenét a tárolóeszközre abban a sorrendben, ahogyan azt a BT hangszóró lejátssza.

**Figyelmeztetés**: Tekintettel a piacon található készülékek mennyiségére nem garantálható minden média lejátszásának kompatibilitása és támogatása.
A csatlakoztatni kívánt memóriaeszközt érdemes előbb tesztelni, vagy FAT32 formátumra formázni. A rajtuk tárolt védett médiát, állományokat vagy tartalmat nem feltétlenül sikerül lejátszani.

# POWER BANK FUNKCIÓ

A BT hangszóró powerbankként szolgálhat más hordozható eszközök töltésére. Emelje fel a csatlakozó fedelét a BT hangszóró hátoldalán, és csatlakoztassa a hordozható eszköz töltőkábelét az USB-A-porthoz. A töltés automatikusan megtörténik, amikor a BT hangszóró be van kapcsolva. Ez a funkció nem helyettesíti a töltést olyan hatékonyan, mint a hordozható eszköz eredeti töltőadapterről történő töltése.

**Figyelmeztetés:** mobilkészülékek töltéséhez kizárólag adatátvitelre nem képes töltőkábeleket használjon.

# A BT HANGSZÓRÓ TÖLTÉSE

A feltöltött akkumulátor átlagos hangerő mellett néhány órára elegendő. A nagy hangerő gyorsabban elhasználja az akkumulátor energiáját, ezért javasoljuk, hogy átlagos hangerővel hallgassa. A BT hangszóró töltéséhez csatlakoztassa a táp-/töltőkábelt a BT hangszóróhoz, majd az AC 100–240 V 50/60 Hz hálózathoz. Az akkumulátor töltöttségi szintjét jelző LED elkezdi mutatni a töltési folyamatot. A teljesen feltöltött akkumulátort 4 világító LED jelzi. Az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjét egy hangjelzés és a BT hangszóró tetején lévő LED jelzőfények jelzik.

**Figyelmeztetés:** Az akkumulátor maximális élettartamának elérése érdekében ajánlatos az akkumulátort csak azután elkezdeni tölteni, hogy az alacsony töltöttségi szint figyelmeztetése megszólal. A töltést egészen a teljes feltöltésig folytassa. Ha az akkumulátor működési ideje már nagyon rövid, az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik, javasoljuk, hogy cseréltesse ki szakszervizben.

**Javaslat:** Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, javasoljuk, hogy az akkumulátort két-háromhavonta teljesen töltse fel. Javasoljuk, hogy a készüléket feltöltött akkumulátorral tárolja, nehogy az akkumulátor visszafordíthatatlan kárt (kapacitásvesztést) szenvedjen.

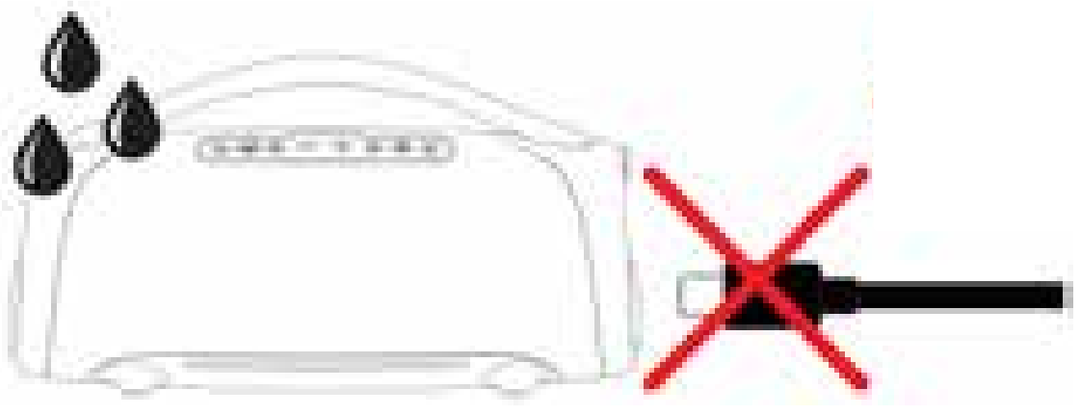
**LED-es töltéskijelző:**

| LED-es kijelző | Az elem töltöttségi szintje |
|---|---|
| 1 | 0 % - 25 % |
| 2 | 25 % - 50 % |
| 3 | 50 % - 75 % |
| 4 | 75 % - 100 % |

# VÍZÁLLÓSÁG (IPX7)

A készülék vízálló, és így lehetővé teszi a zenehallgatást kádban, zuhanyzóban, tengerparton vagy medence mellett. A vízállóság IPX7 értéke garantálja a készülék működését abban az esetben, ha kissé lefröcsköljük, vagy ha max. 30 percre 1 m mélybe merítjük. A teljes vízbe merítés nem ajánlott, mivel előfordulhat, hogy elveszik a hang átviteléhez szükséges térerő.

**Figyelmeztetés:** Ne feledkezzen meg róla, hogy a BT hangszóró bemeneteit (10-12. sz. „a BT hangszóró leírása” ábrán) eredeti tömítődugóval lezárja, és ügyeljen rá, hogy a dugó sértetlen legyen. **Soha ne töltse a készüléket, ha folyadékkal érintkezhet.** A készülék csak tiszta vízzel érintkezhet, minden adalék nélkül. Óvja a készüléket az érintkezéstől minden szennyezett vagy iparilag módosított folyadékkal (pl. limonádé, tengervíz/sós víz, olaj stb.).



# MŰSZAKI PARAMÉTEREK

**Tulajdonságok:**
IPX7 védelmi fokozatú vízálló hangszóró
A hangszóró burkolata prémium szövetből készült
Sugárzás funkció akár 99 eszköz csatlakoztatásával
LED hangszóró világítás és környezeti világítás
LED hangerő- és akkumulátor-kijelzés
BASS BOOST gomb

**Hang:**
A hangszóró maximális teljesítménye 190 W hálózatról táplálva (impedancia: 4 Ω)
A hangszóró maximális teljesítménye 130 W akkumulátorról táplálva (impedancia: 4 Ω)
5 hangszóró + 2 passzív sugárzó
Frekvenciaválasz: 20 Hz – 20 kHz
Teljes harmonikus torzítás: ≤ 1 %

**Bemenetek:**
Bluetooth Audio 5.3
Aux audiobemenet (3,5 mm sztereó csatlakozó)
USB lejátszás
Power bank funkció 5 V/2 A

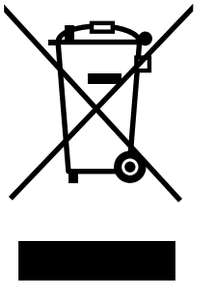
**Egyéb:**
Beépített tölthető akkumulátor: 22 500 mAh Li-Ion (81 Wh)
A lejátszási idő akár 28 óra (50% hangerőnél)
Töltés: AC ~100-240 V, 50/60 Hz
Töltési idő max. 3 óra
Tartozékok: töltőkábel, felhasználói kézikönyv
Méretek:  480 x 259 x 203 mm
Súly: 5,8 kg

| | | |
|---|---|---|
| **Bluetooth** | Verzió | 5.3 |
| | Az adó maximális teljesítménye | 100 mW 2,4 GHz – 2,4835 GHz mellett |
| | Kodek | SBC |
| | Profilok | AVRCP,A2DP,HFP |

## A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A csomagolást vigye el újrahasznosításra hulladékgyűjtő udvarba.

## HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken, kiegészítőkön vagy csomagoláson azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a vegyes háztartási hulladék közé dobni. Kérjük, hogy a terméket adja le elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőtelepen. Egyes uniós országokban vagy más európai országokban a régi terméket visszaviheti a helyi kiskereskedőnek, ha új, egyenértékű terméket vásárol. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi hulladék-megsemmisítő gyűjtőtelephez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ámegsemmisítése esetén a törvény szerint bírság szabható ki.

### Az EU-ban működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván megsemmisíteni, kérjen információt a termék eladójától vagy forgalmazójától.

### Megsemmisítés az Európai Unión kívüli országokban

A megfelelő megsemmisítéssel kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a kereskedőhöz.

CE Ez a termék megfelel az EU követelményeinek.

A FAST ČR, a.s. ezúton kijelenti, hogy a RESONEX MEGA rádiókészülék típus összhangban van a 2014/53/EU irányelvvel. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege rendelkezésre áll a www.sencor.com weboldalon.

Szöveg, kivitel és műszaki jellemzők előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak, és az ilyen változtatások jogát fenntartjuk.

Az eredeti verzió a cseh.

Gyártó: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany 251 01, Cseh Köztársaság

# Jótállási jegy

**1.** A termék *gyártója és importőre*: **FAST ČR, a.s.** (U Sanitasu 1621, 25101 Říčany, Cseh Köztársaság, info@sencor.com)

**2.** A jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jogszabály alapján kötelező jótállás, vagy ennek hiányában a FAST HUNGARY Kft. (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi forgalmazója által önkéntesen biztosított jótállás vonatkozik a jelen jótállási jegyen feltüntetetettek szerint. *A kötelező, illetve az önkéntes jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül*. A fogyasztó jogszabályból eredő jogait sem a kötelező, sem az önként vállalt jótállás nem érintik.

**3.** ***Jogszabály alapján kötelező jótállás fogyasztók számára***

**3.1.** Az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX.22.) Korm. rendelet értelmében a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott **új tartós fogyasztási cikkekre** kötelező jótállás vonatkozik. A tartós fogyasztási cikkek felsorolását a kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikkek körének meghatározásáról szóló 10/2024. (VI.28.) IM rendelet tartalmazza. A jótállási kötelezettség teljesítése azt a vállalkozást terheli, amelyet a fogyasztóval kötött szerződés a szerződés tárgyát képező szolgáltatás nyújtására kötelez.

A jótállás **időtartama**: **a)** 10.000,- Ft-ot elérő, de 250.000,- Ft-ot meg nem haladó eladási ár esetén **két év**,

**b)** 250.000,- Ft eladási ár felett **három év.**

**3.2.** A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. A fogyasztási cikk kijavítása esetén a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.

**3.3**. A jótállási igény a jótállási jeggyel, vagy annak hiánya esetén a lenti 3.5. pont szerinti fizetési bizonylattal érvényesíthető. A jótállásból eredő jogok érvényesíthetőségének nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.

**3.4.** A fogyasztó a jótállás iránti igényét választása szerint az árucikket a fogyasztónak értékesítő vállalkozás székhelyén, illetve bármely telephelyén, fióktelepén, továbbá a javítószolgálatként is működő FAST HUNGARY Kft.-nél közvetlenül is bejelentheti.

**3.5.** A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot (az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát). Mindezek érdekében kérjük a tisztelt Vásárlókat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is.

**3.6.** Hibás teljesítés, a jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - (i) a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelmet; vagy (ii) a szerződésszegés súlyához igazodva megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy elállhat a szerződéstől ha: a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalata, vagy a termék szerződésszerűvé tételét a javítás vagy csere lehetetlen vagy aránytalan többletköltséget eredményező voltára hivatkozással megtagadta, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy e kötelezettségének megfelelő észszerű határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve vagy a fogyasztónak okozott jelentős érdeksérelem nélkül nem tud eleget tenni, vagy ismételten hiba merült fel, annak ellenére, hogy a kötelezett megkísérelte a termék szerződésszerűvé tételét, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, illetve ha a teljesítés hibájának súlyossága indokolttá teszi az árleszállítást vagy az elállást. A fogyasztó akkor is jogosult a jelen 3.6.(ii) alpont szerint megfelelő árleszállítást igényelni, illetve elállni a szerződéstől, ha a kötelezett bár elvégezte a kijavítást vagy a cserét, azonban ennek során részben vagy egészben nem teljesítette a kicserélt áru saját költségére történő visszavételének biztosítására vonatkozó kötelezettségét, valamint ha a hiba felismerhetővé válása előtt jellegének és céljának megfelelően üzembe helyezett áru esetén a kötelezett a hibás áru eltávolítására és a cserekén szállított vagy javított áru üzembe helyezésére, vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselésére vonatkozó kötelezettségét nem teljesítette. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A fogyasztó elállási igénye esetén annak bizonyítására, hogy a hiba jelentéktelen, a vállalkozás köteles. A fogyasztó a választott jogáról másikra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

**3.7.** A fogyasztó jogosult a vételár még fennmaradó részét – a szerződésszegés súlyához igazodva – részben vagy egészben visszatartani mindaddig, amíg a vállalkozás nem tesz eleget a teljesítés szerződésszerűségével és a hibás teljesítéssel kapcsolatos kötelezettségeinek.

**3.8.** Amennyiben a hiba az áru egy meghatározott részét érinti, és annak tekintetében az elállási jog gyakorlásának feltételei fennállnak, a fogyasztó csak a hibás áru tekintetében állhat el a szerződéstől; azonban a hibás áruval együtt szerzett bármely egyéb áru vonatkozásában is elállhat akkor, ha a fogyasztótól nem várható el észszerűen, hogy csak a szerződésnek megfelelő árukat tartsa meg. A fogyasztó az elállásra vonatkozó jogát az értékesítő vállalkozásnak címzett, a döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolhatja. Elállás esetén a fogyasztónak az értékesítő vállalkozás költségére vissza kell szolgáltatnia a vállalkozás részére az érintett árut, az értékesítő vállalkozás pedig köteles haladéktalanul visszatéríteni a fogyasztó részére az érintett áru vonatkozásában teljesített vételárat, amint az árut vagy az áru visszaküldését alátámasztó igazolást átvette. Árleszállítás esetén az árleszállítás akkor megfelelő (arányos), ha annak összege megegyezik a fogyasztónak a szerződésszerű teljesítés esetén járó, valamint a fogyasztó által ténylegesen kapott áru értékének különbözetével.

**3.9.** A vállalkozás a fogyasztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet szerinti tartalommal. A vállalkozás, illetve a szerviz (javítószolgálat) a termék javításra vagy a jótállási igény teljesíthetőségének vizsgálata érdekében történő átvételekor a hivatkozott NGM rendelet 6. §-a szerinti elismervény átadására köteles, amelyen fel kell tüntetni az NGM rendelet 6. § (1) bekezdése szerinti adatokat. Ezek a kötelezettségek a jótállási igényről felvett jegyzőkönyvben is teljesíthetők. Ha a fogyasztó jótállási igényének megítéléshez szakvélemény beszerzése szükséges, a szakvélemény kötelező tartalmi elemeit a hivatkozott NGM rendelet 1. melléklete tartalmazza. Ha a fogyasztó kijavítás iránti jótállási igényét közvetlenül a jótállási jegyen feltüntetett javítószolgálatnál kívánja érvényesíteni, a javítószolgálat köteles a terméket értékesítő vállalkozást

haladéktalanul értesíteni a jótállási igény bejelentéséről. A javítószolgálat további kötelezettségeit az NGM rendelet 7.§-a tartalmazza.

**3.10.** Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles a jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
**3.11**. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles a jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
**3.12.** Ha a kötelező jótállási idő alatt a termék kijavítására a kijavítási igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a terméket a 30 napos határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a terméket értékesítő vállalkozás köteles jótállási jegyen, ennek hiányában a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen elteltét követő nyolc napon belül a fogyasztó részére visszatéríteni.
**3.13.** A fenti 3.10.-3.12. pont előírásai elektromos kerékpárra, elektromos rollerre, quadra, motorkerékpárra, segédmotoros kerékpárra, személygépkocsira, lakóautóra, lakókocsira, utánfutós lakókocsira, utánfutóra, valamint motoros vízi járműre nem vonatkoznak.
**3.14.** Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
**3.15.** A tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a jótállásra kötelezett nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen).
**3.16.** A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével - az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el – és visszaszállításról az értékesítő vállalkozás, vagy – a javítószolgálatnál közvetlenül érvényesített kijavítási igény esetén – a javítószolgálat gondoskodik.
**3.17.** A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A közlés késedelméből eredő kárért a jogosult (fogyasztó) felelős. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben érvényesíthető, és a jótállási határidő elmulasztása – a fenti 3.2. pont utolsó mondatában foglalt, tartós fogyasztási cikkre vonatkozó kivétellel - jogvesztéssel jár! Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában tűzött megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.
**3.18.** A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik.
**3.19.** A fogyasztónak a hibás árut a kijavítás vagy kicserélés érdekében a kötelezett rendelkezésére kell bocsátania. A kijavítást vagy kicserélést - a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés (a fenti 3.10., 3.11., 3.12. pontokban foglaltak sérelme nélkül) 15 napon belül megtörténjen. Ha a javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor legkésőbb a 15. napon tájékoztatni kell a fogyasztót a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik.
**3.20.** Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vállalkozás által történt teljesítést (termék fogyasztó részére történő átadását) követően keletkezett, így például ha a hibát ▪ nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívülálló ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ▪ fogyasztó (vagy más, az értékesítő vállalkozástól független személy) által történt szakszerűtlen üzembe helyezés (feltéve, hogy a szakszerűtlen üzembe helyezés nem a használati-kezelési útmutató hibájára vagy hiányára vezethető vissza) ▪ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ▪ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ▪ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. Ha a dolog meghibásodásában a jogosultat (fogyasztót) terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a jogosult köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett.
**3.21.** Hibás teljesítés esetén a fogyasztót – a jótállástól függetlenül - a jogszabály szerinti kellékszavatossági jogok (Ptk. 6:159. § - 6:167.§; a fogyasztó és vállalkozás közötti, az áruk adásvételére, valamint a digitális tartalom szolgáltatására és digitális szolgáltatások nyújtására irányuló szerződések részletes szabályairól szóló 373/2021. (VI.30.) Korm. rendelet) gyakorlása térítésmentesen megilleti, a fogyasztót megilletik továbbá termékszavatossági jogosultságok (Ptk. 6:168.§ - 6:170.§) is. A jótállás nem érinti továbbá a fogyasztónak a hibás teljesítésből eredő jogszabály szerinti kártérítési jogait sem (Ptk. 6:174.§).
**3.22.** Tájékoztatjuk, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a vármegyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége és további tájékoztatás: https://bekeltetes.hu/index.php?id=testuletek,és https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto_testuletek_elerhetosegei_2).

**4. Önkéntes jótállás fogyasztók számára**
**4.1. A FAST HUNGARY Kft.** (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi forgalmazója a Polgári Törvénykönyv szerinti fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében újonnan eladott minden termékre (a termék árától függetlenül) önkéntes jótállást vállal 24 hónapig, míg az elemek kivételével a tartozékokra és alkatrészekre (pl. akkumulátor) vonatkozóan 12 hónapig. A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása, vagy ha az üzembe helyezést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik. Ha a fogyasztó a fogyasztási cikket az átadástól számított hat hónapon túl helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő kezdő időpontja a fogyasztási cikk átadásának napja. Az elemekre a FAST HUNGARY Kft. által önként vállalt jótállás nem terjed ki.
Az önkéntes jótállást a FAST HUNGARY Kft. mint forgalmazó a jelen jótállási jegyben foglaltak szerint biztosítja, figyelemmel a 373/2021. (VI.30.) Korm.rendelet 16.§-ának vonatkozó rendelkezéseire is.
**4.2.** A jótállási igény érvényesítése érdekében kérjük forduljon a FAST HUNGARY Kft.-hez a lent megadott elérhetőségeken.
**4.3.** Az áru jótállási időn belüli meghibásodása esetén a fogyasztó jótállási igényként - választása szerint - a hibás termék kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek másik jótállási igény teljesítésével

összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérelmet. A fogyasztó a választott jogáról másikra térhet át. Az áttéréssel okozott költséget köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.
Ha a kijavítás vagy kicserélés olyan áru eltávolítását teszi szükségessé, amelyet az áru jellegének és céljának megfelelően – a hiba felismerhetővé válása előtt – üzembe helyeztek, akkor a kijavításra vagy kicserélésre vonatkozó kötelezettség magában foglalja a nem megfelelő áru eltávolítását és a cseréként szállított vagy kijavított áru üzembe helyezését vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselését.
**4.4. Egyebekben az önkéntes jótállásra a jótállási jegy fenti 3.3., 3.5., 3.9., 3.17., 3.18., 3.19., 3.20., 3.21., 3.22. pontjai alkalmazandók.**
**4.5.** Az önkéntes jótállás nem érinti az új tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó jótállás (kötelező jótállás) keretében érvényesíthető fogyasztói jogokat. Az új tartós fogyasztási cikkek felsorolását a kötelező jótállás alá tartozó tartós fogyasztási cikkek körének meghatározásáról szóló 10/2024. (VI.28.) IM rendelet tartalmazza.

**Tisztelt Fogyasztó!**
**Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:**

**FAST HUNGARY Kft. H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830; Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu**

**A kereskedő tölti ki**

Termék megnevezése:..... Vételár: …….

Típus:..... Gyártási szám: …….

Vásárlást igazoló bizonylat száma:…….

Szerződéskötés időpontja: ……

Az átadás időpontja: 20..... .....hó.....nap. Az üzembe helyezés időpontja: 20..... .....hó.....nap

Kereskedő bélyegzője: Kereskedő aláírása: ……

Kereskedő címe: ……

**Javítás esetén alkalmazandó**
**A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki**

**1. kijavítási igény**
A jótállási igény bejelentésének időpontja: …….

Javításra átvétel időpontja:……

Hiba oka:……

Javítás módja:……

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:……....

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

**2. kijavítási igény**
A jótállási igény bejelentésének időpontja: …….

Javításra átvétel időpontja:……

Hiba oka:……

Javítás módja:……

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:……....

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

**3. kijavítási igény**
A jótállási igény bejelentésének időpontja: …….

Javításra átvétel időpontja:……

Hiba oka:……

Javítás módja:……

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:……....

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

**Kicserélés esetén alkalmazandó**

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: ……

Kereskedő bélyegzője: Szerviz bélyegzője:

**Kicserélés esetén alkalmazandó**

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja: ……

Kereskedő bélyegzője: Szerviz bélyegzője:

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

**FAST Hungary Kft.** H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830;

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

info@sencor.com

2024. július